# AGREEMENT BETWEEN

# THE GOVERNMENT OF THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM AND

# THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF ARMENIA ON VISA EXEMPTION FOR HOLDERS OF DIPLOMATIC OR OFFICIAL PASSPORTS

The Government of the Socialist Republic of Viet Nam and the Government of the Republic of Armenia, hereinafter referred to as "the Contracting Parties";

Desiring to further promote friendly relations and cooperation between the two countries;

Aiming at simplifying and facilitating travel of citizens of one Contracting Party to the territory of the other Contracting Party;

Have agreed as follows:

# Article 1

- 1. Citizens of either Contracting Party holding valid diplomatic or official passports shall be exempted from visa requirements for entry into, exit from and transit through the territory of the other Contracting Party.
- 2. The persons referred to in paragraph 1 of this Article shall be permitted to stay in the territory of the other Contracting Party without visas for a maximum period of ninety (90) days. Upon requests in writing of the Diplomatic Mission or Consular Posts of either Contracting Party, the other Contracting Party may extend the duration of stay for these persons.

#### Article 2

- 1. Citizens of either Contracting Party, holders of valid diplomatic or official passports, who are members of the Diplomatic Mission or Consular Post or representative missions to international organizations located in the territory of the other Contracting Party, shall be exempted from visa requirements for entry into, exit from, transit through and stay in the territory of the other Contracting Party for the period of their assignments.
- 2. The visa exemption granted to the persons referred to in a paragraph 1 of this Article shall also apply to their family members, provided that their family members are holders of valid diplomatic or official passports.

3. Within ninety (90) days from the date of entry, the persons referred to in paragraphs 1 and 2 of this Article should complete necessary procedures for registration of stay at the competent authorities of the host country.

#### Article 3

Citizens of either Contracting Party specified in Article 1 and Article 2 may enter into, transit through or exit from the territory of the other Contracting Party through any border checkpoints designated for international passenger traffic, provided that required formalities are met in accordance with applicable regulations of the other Contracting Party.

#### Article 4

Citizens of one Contracting Party holding valid diplomatic or official passports, have the obligation to observe the laws and regulations in force of the other Contracting Party during their stay in its territory.

#### Article 5

Either Contracting Party shall reserve the right to deny the entry or to shorten the stay of any citizen of the other Contracting Party holding valid diplomatic or official passport, if it considers that person as *persona non grata*.

#### Article 6

Either Contracting Party may temporarily suspend the application of this Agreement wholly or partially for reasons of public order, national security or public health. Such suspension or termination of the suspension shall be notified to the other Contracting Party through diplomatic channels before their implementation or publication.

#### Article 7

- 1. The Contracting Parties shall exchange, through diplomatic channels, specimens of their diplomatic and official passports within thirty (30) days from the date of signing of this Agreement.
- 2. Either Contracting Party shall notify the other Contracting Party through diplomatic channels of any change of their diplomatic or official passports and shall forward specimens of new diplomatic or official passports at least thirty (30) days prior to their coming into use.

#### Article 8

This Agreement may be amended or supplemented by mutual consent of the Contracting Parties through the exchange of diplomatic notes.

### Article 9

Any dispute between the Contracting Parties arising out of the interpretation, implementation or application of this Agreement shall be settled amicably through consultation or negotiations between the Contracting Parties.

# Article 10

- 1. This Agreement shall enter into force on the thirtieth (30<sup>th</sup>) day from the date of the receipt of the last written notification by which the Contracting Parties have notified each other through diplomatic channels that their internal legal requirements necessary for the entry into force of this Agreement have been met.
- 2. This Agreement shall be effective for an indefinite period and shall remain in force until the ninetieth (90<sup>th</sup>) day after the date on which either Contracting Party notifies the other Contracting Party of its intention to terminate the Agreement through diplomatic channels.

IN WITNESS THEREOF the undersigned, being duly authorized by their respective Governments, have signed this Agreement.

Done at Ha Noi, on the 8<sup>th</sup> of June 2012, in duplicate in Vietnamese, Armenian and English languages, all texts being equally authentic. In case of divergences in interpretation of this Agreement, the English text shall prevail.

FOR THE GOVERNMENT OF THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM

FOR THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF ARMENIA

your puly who

PHAM BINH MINH Minister of Foreign Affairs EDWARD NALBANDIAN Minister of Foreign Affairs

3